

K/1738/2016

K/17205/2016

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete

2016. június 14-én 17.00 órai kezdettel
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Nagy István
- 2. Javaslát a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Nagy István
- 3. Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Bolgár Estről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Nagy István
- 4. Tájékoztató a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. június 23-a és 26-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Nagy István

Esetleges távolmaradását kérem, a Kőbányai Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2016. június 8.



KÖBÁNYAI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2016. június 14-én 17.00 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 8.B szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Nagy István	elnök
Szakács Ferencné	elnökhelyettes
Nackina Hrisztova Elizaveta	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Nagy István, a Kőbányai Bolgár Önkormányzat elnöke üdvözlí a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Szakács Ferencné képviselót bizza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

45/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Szakács Ferencné képviselót megbizza.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

46/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás felülvizsgálata** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Nagy István
2. **Javaslat a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Nagy István
3. **Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Bolgár Estről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Nagy István
4. **Tájékoztató a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. június 23-a és 26-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Nagy István

1. napirendi pont tárgya: A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Budapest Főváros Kormányhivatala törvényességi felhívást tett a Képviselő-testület felé amiatt, hogy a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése szerint nem került sor 2016. január 31-éig a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás felülvizsgálatára. Javasolja, hogy az Együttműködési megállapodás változatlan tartalommal maradjon hatályban. Kéri a szavazatok megtételét.

Szakács Ferencné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

47/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros Kormányhivatala törvényességi felhívása alapján a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Bolgár Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodást változatlan tartalommal hatályban tartja.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Javaslát a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2016. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Szakács Ferencné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

48/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Bolgár Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 12/2016. (I. 25.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

05213	Egészségügyi hozzájárulás kiadásai	-15 744
05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-16 868
	Átcsoportosít	
05337191	Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolg. kiadása	25 679
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA	6 933
	(E)	

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Bolgár Estről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2016. május 28-án 18.00 –23.00 óráig a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Balkán Estet** rendeztek Kőbányán Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvényt megnyitotta Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere, köszöntőt mondott Kollatosz Jorgosz elnök. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a Jantra táncgyűttes, a

Právo Zenekar, Hadzsikosztova Gabriella színművész, Wertetics Szlobodán és Básits Branka népdalénekes. A rendezvény nagyon jól sikerült. Az est 23.00 órakor táncszal zárult. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Szakács Ferencné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

49/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a 2016. május 28-án, 18.00 23.00 óráig a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Hagyományőrző Kőbányai Balkán Estről**, amelyet Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál rendeztek elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Tájékoztató a bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. június 23-a és 26-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a **bolgár kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen 2016. június 23-a és 26-a között megrendezik a hagyományos Szent László-napi rendezvényeket és kulturális programokat. A Képviselő-testület tagjai több eseményen is részt vesznek, többek között a „Kőbánya díszpolgára” és a Kőbányáért díj átadási ünnepségén, a Szent László-szobor koszorúzásán, és az azt követő fogadáson a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Javasolja, hogy Szent László Napi kulturális rendezvény költségeihez 50 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2016. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Szakács Ferencné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

50/2016. (VI. 14.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Nagy István elnök beszámolóját a **2016. június 23-tól - 26-áig** tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a

Szent László-szobor koszorúzása programjain – részt vesznek. A Szent László Napi rendezvény költségeihez bruttó 50 000 Ft összeget biztosít a 2016. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 17.20 kor bezárja.


.....
Elnök



K.m.f.


.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Bolgár Önkormányzat
2016. június 14-én 17.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Nagy István:..... *Nagy István*
- 2./ Szakács Ferencné:..... *Szakács Ferencné*
- 4./ Nackina Hrisztova Elizaveta:..... *Nackina Elizaveta*

Meghívottak:

- dr. Éder Gábor jogász:..... *Éder Gábor*
- Jógáné Szabados Henrietta referens:..... *Jógáné Szabados Henrietta*